



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LVII
LVII. ÉVFOLYAM

16.10.2024.
2024.10.16.

БРОЈ 28.
28. SZÁM



137./ ПРАВИЛНИК

О УСЛОВИМА ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У 2024. ГОДИНИ

SZABÁLYZAT

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉNEK FELTÉTELEIRŐL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024. ÉVBEN.....4

138./ РЕШЕЊЕ

О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У 2024. ГОДИНИ

HATÁROZAT

A BIZOTTSÁG A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024. ÉVBEN MEGALAKÍTÁSÁRÓL.....10

139./ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У 2024. ГОДИНИ

PÁLYÁZAT

A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024. ÉVBEN.....11

140./ ПРАВИЛНИК

О НАКНАДИ ТРОШКОВА ЗА ОДЛАЗАК НА РАД И ДОЛАЗАК СА РАДА ЗАПОСЛЕНИХ У ОРГАНИМА ЈЕДИНИЦЕ ЛОКАЛНЕ САМОУРАВЕ ОПШТИНЕ АДА

SZABÁLYZAT

AZ ADA KÖZSÉG HELYI ÖNKORMÁNYZATI EGYSÉG SZERVEIBEN ALKALMAZOTTAK MUNKÁBA JÖVETELE ÉS MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOZÁSA KÖLTSÉGEINEK MEGTÉRÍTÉSÉRŐL.....15

141./ ОДЛУКУ

О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД СЕПТЕМБАР-ДЕЦЕМБАР 2024. ГОДИНЕ

HATÁROZAT

A KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK 2024. SZEPTEMBER – DECEMBER IDŐSZAKRA VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG-TÁMOGATÁSÁRÓL ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN.....17

142./ РЕШЕЊЕ

О ИМЕНОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ПРАВОБРАНИОЦА ОПШТИНЕ АДА

HATÁROZAT

ADA KÖZSÉG VAGYONJOGI ÜGYÉSZÉNEK KINEVEZÉSÉRŐL.....18

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 28/2024

Деловодни број: 034-28/2024-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Вања Гавриловић.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 28/2024 szám

Iktatószám: 034-28/2024-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Gavrilović Vanja.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

137.

На основу члана 32. став 1. тачка 20. Закона о локалној самоуправи ("Сл. гласник РС", бр. 129/2007, 83/2014 - др. закон, 101/2016 - др. закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 68. став 1) тачка 2) Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020) и Одлуке о додели бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину куће или стана у 2024. години број 40-1/2024-01 од 18.09.2024. године, Општинско веће општине Ада на седници одржаној 15.10.2024. године доноси

**ПРАВИЛНИК
О УСЛОВИМА ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ
НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА,
ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ
ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И
САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ
ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У
2024. ГОДИНИ**

Члан 1.

Овим Правилником утврђују се услови и поступак за доделу бесповратних новчаних средстава из буџета Општине Ада брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима (у даљем тексту: Учесници конкурса) којима ће бити додељена бесповратна средства за куповину непокретности на територији општине Ада.

Члан 2.

Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима за куповину непокретности на територији Општине (у даљем тексту: Конкурс), расписује Општинско веће општине Ада и објављује се у "Службеном листу општине Ада".

Члан 3.

Учесници конкурса могу бити брачни парови, парови који живе у ванбрачној заједници, млади пољопривредници и самохрани родитељи - у складу са законом под следећим условима:

1. учесници нису власници куће или стана на територији Општине (у 1/1 делу) у тренутку подношења пријаве на Конкурс; односно да су сувласници у $\frac{1}{2}$ дела непокретности коју желе да купе путем Конкурса

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 129/2007, 83/2014 –m.törv. és 101/2016 – m.törv., 47/2018 és 111/2021 - m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, és a határozat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítéléséről ház, vagy lakás vásárlására házaspárok, élettársi közösségben élők, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén a 2024. évben (szám: 40-1/2024-01, keltezés: 2024.09.18.) alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2024.10.15-én tartott ülésén meghozza a

**SZABÁLYZATOT
A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK
ODAÍTÉLÉSÉNEK FELTÉTELEIRŐL
HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ
PÁROK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK ÉS
EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG
TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024.
ÉVBEN**

1. szakasza

A jelen szabályzat előírja a vissza nem térítendő pénzeszközök odaítélésének feltételeit és módját Ada község költségvetéséből, házaspárok, házastársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára (a további szövegben: pályázók), akiknek a vissza nem térítendő eszközöket odaítélik ingatlan vásárlására Ada község területén.

2. szakasz

A pályázatot a vissza nem térítendő pénzeszközök odaítélésére házaspárok, házastársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén ingatlan vásárlására (a további szövegben: Pályázat), Ada Község Községi Tanácsa írja ki, és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

3. szakasz

A Pályázók lehetnek házastársak, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők – a törvénnyel összhangban – az alábbi feltételekkel:

1. a pályázók nem rendelkeznek ház vagy lakás tulajdonnal (1/1 részben) a község területén a pályázatra jelentkezés pillanatában, illetve a megvásárolni kívánt ingatlan társtulajdonosai $\frac{1}{2}$ részben;

2. да је самохрани родитељ родитељ малолетног детета у тренутку расписивања Конкурса
3. да је барем један од учесника у радном односу на територији Општине или да има потврду о поседовању пољопривредног газдинства са eАграр
4. да барем један од учесника има пребивалиште на територији општине Ада;
5. да учесници нису у крвном сродству у првом колену са потенцијалним продавцем непокретности у правој линији
6. да учесници немају дуговања према Општини Ада
7. да докажу процењену тржишну вредност непокретности на основу вештачења урађеног од стране сталног судског вештака грађевинске струке
8. непокретност коју Учесници конкурса предлажу за куповину може да се налази на подручју свих насељених места на територији Општине Ада
9. непокретност може бити породична стамбена зграда, стан или грађевинска парцела унутар насељеног места за коју се могу издати услови за градњу - у складу са Законом
10. непокретност може бити у сувласништву више лица када се сви сувласници појављују као продавци својих сувласничких делова
11. не смеју бити нерешени имовинско-правни односи на непокретности, не сме бити уписан било какав терет у листу непокретности, а непокретност и делови окућнице морају бити изграђени у складу са прописима о планирању и изградњи.

Члан 4.

Услови из претходног члана морају бити кумулативно испуњени.

Учесници конкурса могу аплицирати само са једном пријавом, а висина тражених средстава не може бити већа од 50% вредности непокретности, по процени судског вештака, а највише до 1.000.000,00 динара.

Учесници конкурса не могу да отуђе непокретност у наредних 7 година, а остала питања у вези са средствима обезбеђења непокретности биће детаљно регулисана уговором.

Члан 5.

Утврђивање испуњености услова из овог Правилника, врши Комисија за доделу бесповратних средстава.

Учесници конкурса, који испуњавају услове се рангирају доделом одговарајућег броја бодова за сваког Учесника конкурса, према следећим критеријумима:

2. hogy az egyedülálló szülő a pályázat kiírásakor kiskorú gyermek szülője;
3. a pályázók legalább egyike munkaviszonyban van a község területén vagy rendelkezik eAgrar bizonylattal gazdaság birtoklásáról;
4. a pályázók legalább egyike lakóhellyel rendelkezik Ada község területén;
5. a pályázók nem állnak első szintű egyenesági vérrokonásban a potenciális ingatlan eladóval;
6. a pályázóknak nincs tartozásuk a község felé;
7. bizonyítják az ingatlan felbecsült piaci értékét építőipari törvényszéki szakértő véleményezése alapján;
8. az ingatlan, amelyet a pályázók a vásárlásra javasolnak lehet Ada község területén található bármely település területén
9. az ingatlan lehet családi lakóépület, lakás vagy olyan lakott területen lévő építési telek, amelyre építési feltételek adhatók ki - a törvénnyel összhangban
10. az ingatlan lehet társtulajdonban, amikor is minden társtulajdonos a saját tulajdonrészének eladójaként jelenik meg;
11. az ingatlan felett nem lehet rendezetlen vagyoni jogi viszony, nem lehet rá bejegyezve semmilyen teher az ingatlanlapban, az ingatlan és a melléképület részek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban kell, hogy legyenek kiépítve.

4. szakasz

Az előző bekezdés szerinti feltételeknek együttesen kell eleget tenni.

A Pályázók csak egy pályázati beadvánnyal pályázhatnak, a kért eszközök pedig nem haladhatják meg az ingatlanok, az illetékes törvényszéki szakértő becslése szerinti értéke 50%-át, leg több 1.000.000,00 dinárig.

A Pályázók az ingatlant nem idegeníthetik el az elkövetkező 7 évben, az egyéb kérdések az ingatlan biztosítási eszközeivel kapcsolatban a szerződéssel lesznek részletesebben szabályozva.

5. szakasz

A jelen szabályzat szerinti feltételek kielégítésének megállapítását a Bizottság a Vissza Nem Térítendő Eszközök Odaítélésére végzi.

A feltételeknek eleget tevő Pályázókat az őket megillető pontszámok hozzárendelésével rangsorolják, az alábbi mércék szerint:

1. за сваког запосленог Учесника конкурса - по 10 бодова
2. за сваког Учесника конкурса који има потврду о активном статусу пољопривредног газдинства - по 10 бодова
3. за сваког запосленог Учесника конкурса који је предузетник (самозапошљавање) у складу са Законом о раду - по 10 бодова
4. за свако малолетно дете по 5 бодова
5. за сваког Учесника конкурса са пребивалиштем на територији општине Ада у тренутку расписивања Конкурса - по 10 бодова

У ситуацији када два или више Учесника конкурса имају исти број бодова, рангирање тих Учесника конкурса ће се вршити применом следећих резервних критеријума и то према наведеном редоследу:

1. број деце Учесника конкурса и то тако, што ће предност имати Учесници конкурса, који имају већи број деце;
 2. млађи Учесници конкурса и то тако, што се сабирају године живота Учесника и предност ће имати Учесници конкурса са мање година живота.
- Бодови Учесника који учествују као самохрани родитељи или као млади пољопривредници, множе се са коефицијентом 2.

Члан 6.

Условe овог Правилника Учесници конкурса доказују следећом документацијом коју подносе уз пријаву на Конкурс:

- личне карте Учесника конкурса (фотокопија);
- извод из матичне књиге рођених за малолетно дете/децу (фотокопија);
- доказ о брачној заједници (фотокопија извода из матичне књиге венчаних Учесника конкурса);
- доказ о ванбрачној заједници (оверена изјава о постојању ванбрачне заједнице);
- доказ о радном односу Учесника конкурса (пријава на пензијско-инвалидско осигурање – фотокопија М образаца, фотокопија Уговора о раду односно друга потврда за предузетнике и самозапошљавање у складу са одговарајућим законом);
- доказ о пољопривредном газдинству (фотокопија са eАграр);
- потврду издату од стране РГЗ - Службе за катастар непокретности у Ади о не поседовању стамбеног објекта на територији Општине Ада од стране Учесника конкурса, не старију од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурс;
- подаци катастра непокретности за

1. a munkaviszonyban levő pályázók mindegyikére – 10 pont;
2. a pályázók mindegyikére aki bizonylattal rendelkezik a mezőgazdasági gazdaság aktív jogállásáról – 10 pont;
3. munkaviszonyban levő Pályázók mindegyikére, aki vállalkozó (önfoglalkoztatás), a munkaügyi törvénnyel összhangban - 10 pont;
4. minden kiskorú gyermekre 5 pont;
5. minden pályázóra, aki a pályázat kiírásának pillanatában lakóhellyel rendelkezik Ada község területén – 10 pont;

Abban az esetben ha két, vagy több Pályázónak azonos pontszáma van, azok rangsorolása az alábbi kiegészítő mércék alapján történik, mégpedig a feltüntetett sorrendben:

1. a Pályázók gyermekeinek száma azzal, hogy az előnyt a több gyermek jelenti;
2. a fiatalabb Pályázók, úgy hogy az életkorukat összeadják azzal, hogy az előnyt a fiatalabb életkor jelenti.

Az egyedülálló szülőként, vagy fiatal mezőgazdászként pályázók pontjai 2-es együtthatóval megszorozódnak.

6. szakasz

A jelen szabályzat szerinti feltételek teljesítését a pályázók a következő dokumentumokkal igazolják, amelyet a pályázati beadványhoz mellékelnek:

- a pályázók személyigazolványa (fénymásolat);
- anyakönyvi kivonat a kiskorú gyermek(ek)re (fénymásolat);
- bizonylat a házastársi közösségről (a pályázók házassági anyakönyvi kivonatának fénymásolata);
- bizonylat az élettársi közösségről (hitelesített nyilatkozat az élettársi közösség létezéséről);
- bizonylat a pályázó munkaviszonyáról (bejelentés a nyugdíj és rokkantsági biztosításra – M űrlap fénymásolata és a munkaszerződés fénymásolata, illetve más bizonylat a vállalkozók és önfoglalkoztatásban lévők számára a megfelelő törvénnyel összhangban);
- bizonylat a gazdaságról (eAgrar fénymásolata)
- a Köztársasági Geodéziai Intézet – Adai Kataszteri Hivataligazolása arról, hogy a pályázók nem rendelkeznek lakóingatlan tulajdonjogával Ada község területén, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;
- kataszteri adatok a megvásárlásra javasolt

непокретност која се предлаже за куповину, не старији од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурсу;

- изјаву потенцијалног продавца/продаваца да је прихватио услове Конкурса и да је сагласан са истим (формулар уз образац Конкурса). Уколико постоји више продаваца, неопходно је да сваки продавац потпише засебан формулар.
- изјаву Учесника којом прихватају услове Конкурса (формулар уз образац Конкурса). Уколико су учесници брачни парови или парови у ванбрачној заједници, свако попуњава по један формулар, док самохрани родитељ и млади пољопривредник само један.
- уверење Локалне пореске администрације да учесници немају дуговања према Општини Ада
- потврда о пребивалишту Учесника конкурса издата од стране МУП РС
- доказ о процени тржишне вредности непокретности израђен од стране сталног судског вештака грађевинске струке која је израђена у 2024. години.

У случају да су настале промене у погледу чињеница које се доказују горе наведеном документацијом, од тренутка подношења пријаве до доношење Одлуке, Учесници конкурса су дужни да доставе доказе о истим.

Члан 7.

Непокретност за чију куповину се врши додела бесповратних средстава у складу са овим Правилником, мора кумулативно да испуњава следеће услове:

- да се ради о непокретности која је уписана у Катастар непокретности на име продавца/продаваца, без терета и забележби;
- да продавац или продавци непокретности и Учесник конкурса нису крвни сродници у правој линији закључно са првим степеном;
- да не постоје нерешени имовинско-правни односи на непокретности;
- непокретност може бити породична стамбена зграда, стан или грађевинска парцела унутар насељеног места за коју се могу издати услови за градњу - у складу са Законом
- да је непокретност, као и сви делови окућнице, који се налазе на катастарској парцели на којој је непокретност, изграђена у складу са прописима, који регулишу планирање и изградњу, односно да не постоји забележба да је непокретност или део

ingatlanra, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;

- a potenciális eladó(k) nyilatkozata, hogy elfogadta a pályázat feltételeit és egyetért azokkal (űrlap), amennyiben több eladó van, mindegyiküknek külön űrlapot kell aláírni;
- a pályázók nyilatkozata a pályázat feltételeinek elfogadásáról (űrlap). Ha a résztvevők házaspárok vagy élettársi közösségben élők, mindegyikük külön egy űrlapot tölt ki, míg az egyedülálló szülők és a fiatal mezőgazdászok csak egy űrlapot;
- a Helyi Adó-adminisztráció bizonylata, hogy a pályázóknak nincs tartozásuk Ada község felé;
- a SZK Belügyminisztériuma által kiadott bizonylat a pályázók lakóhelyéről;
- bizonylat az ingatlan piaci értékének felbecsüléséről az építőipari állandó törvényszéki szakértő részéről, amely a 2024. évben készült.

Amennyiben a fenti dokumentumokkal bizonyított tényállása pályázat betérjesztése és a döntéshozatal között megváltozik, a pályázók kötelesek arról bizonyítékot beadni.

7. szakasz

Az ingatlanak, amelyre a jelen szabállyal összhangban a vissza nem térítendő eszközöket folyósítják az összes alábbi feltételnek eleget kell tennie:

- az ingatlan az eladó/eladók nevével jegyzett kataszteri bejegyzéssel rendelkezik, és nincs rajta terhelés és bejegyzés;
- az ingatlan eladója/eladói a Pályázókkal nem állnak egyenesági vérrokonságban az első szinttel bezárólag;
- az ingatlan felett nem áll fenn rendezetlen vagyoni viszony;
- az ingatlan lehet családi lakóépület, lakás vagy olyan lakott területen lévő építési telek, amelyre építési feltételek adhatók ki - a törvénnyel összhangban
- az ingatlan és a kataszteri parcellán található egyéb melléképületrészek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban vannak kiépítve, illetve nem létezik bejegyzés, hogy az ingatlan, vagy a melléképület részek engedély nélkül épültek.

окућнице изграђена без дозволе.

Члан 8.

Стручне послове у поступку по Конкурсу обавља Комисија за доделу бесповратних средстава (у даљем тексту: Комисија).

Комисију образује Општинско веће.

Чланови Комисије не могу у исто време бити Учесници ни примаоци средстава, која се додељују по основу Конкурса.

Члан 9.

Комисија је дужна да:

- размотри поднете пријаве по објављеном Конкурсу за доделу бесповратних средстава ради утврђивања да ли су благовремене и потпуне;
- за све благовремене и потпуне пријаве утврди испуњеност услова из члана 3. овог Правилника;
- сачини предлог листе Учесника конкурса, којима се додељују средства (а даљем тексту: Корисници средстава) и да га достави Општинском већу Општине Ада ради коначног одлучивања.

Члан 10.

Корисници средстава се обавезују да ће најмање 7 година становати у предметној непокретности, односно да је неће отуђити.

Трошкове прибављања непокретности и установљавања хипотеке – забране отуђења и оптерећења на непокретности која је предмет Конкурса сноси корисници средстава.

Члан 11.

Комисија је дужна да у року од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава на Конкурс сачини предлог за доделу средстава и достави га Општинском већу.

Одлуку о додели средстава доноси Општинско веће на предлог Комисије.

Члан 12.

Корисници средстава закључују уговор са Општином Ада у року од 30 дана од дана доношења одлуке о додели средстава, а затим су дужни да у року од 60 дана од дана закључења уговора са Општином, закључе и уговор са продавцем непокретности који ће бити оверен у складу са Законом о јавном бележничтву ("Сл. гласник РС", бр. 31/2011, 85/2012, 19/2013, 55/2014 - др. закон, 93/2014 - др. закон, 121/2014, 6/2015 и 106/2015).

Учесници конкурса слободном вољом одлучују да ли ће купљена непокретност представљати имовину само једног од учесника, односно како ће она код надлежне службе за катастар непокретности бити уписана, у складу са законом.

8. szakasz

A Pályázati eljárás szakfeladatait a Bizottság a Vissza Nem Térítendő Eszközök Odaítélésére (a további szövegben: Bizottság) látja el.

A Bizottságot a Községi Tanács alakítja meg.

A Bizottság tagjai nem lehetnek egyidejűleg pályázók és azon eszközök kedvezményezettjei, amelyeket a pályázat alapján folyósítanak.

9. szakasz

A Bizottság köteles:

- megvitatni a megjelentetett Pályázat nyomán beadott pályázatokat, annak megállapítása érdekében, hogy azok időben érkeztek-e és hiánytalanok-e;
- az összes időben érkezett és hiánytalan pályázatra megállapítani, hogy kielégítik-e a jelen szabályzat 3. szakasza szerinti feltételeket;
- összeállítani a pályázati kiíráson támogatásra javasolt pályázók listáját (a további szövegben: eszközhasználók), és továbbítani a Községi Tanácsnak a végső döntéshozatal érdekében.

10. szakasz

Az eszközhasználók kötelezettséget vállalnak, hogy legalább 7 évig a tárgyi ingatlanban fognak lakni, illetve nem fogják elidegeníteni.

Az ingatlanszerzés és a pályázat tárgyátképező ingatlan feletti jelzálog megállapításának költségeit az eszközhasználók viselik.

11. szakasz

A Bizottság köteles a pályázási határidő lejártá napjától számított 60 napos határidőben összeállítani a javaslatot az eszközök odaítélésére és azt kézbesíteni a Községi Tanácsnak.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozatot a Községi Tanács hozza meg a Bizottságjavaslatára.

12. szakasz

Az eszközhasználók szerződést kötnek a községgel, az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalának napjától számított 30 napos határidőben, ezt követően pedig 60 napos határidőben kötelesek szerződést kötni az ingatlan eladójával, amelyet a közjegyzőségről szóló törvénynek (SZK Hivatalos Közlönye, 31/2011, 85/2012, 19/2013, 55/2014 – m.törv., 93/2014 – m.törv., 121/2014, 6/2015 és 106/2015 számok) megfelelően hitelesítenek.

A pályázók szabadon dönthetik el, hogy a megvásárolt ingatlan csak az egyik résztvevő tulajdonát fogja-e képezni, azaz hogyan kerül bejegyzésre az illetékes ingatlankataszteri szolgálatnál a törvénynek megfelelően.

Учесници конкурса којима су одлуком додељена средства дужни су да након закљученог купопродајног уговора, исти спроведу у катастру непокретности, а потом да дају хипотекарну изјаву којом се уписује хипотека за будуће и условно потраживање у корист повериоца Општине Ада – у висини добијених средства, на непокретности која је предмет уговора, са законском затезном каматом од дана исплате средстава од стране повериоца до дана наплате од корисника по свим обавезама које проистичу из уговора о регулисању међусобних права и обавеза поводом доделе средстава на конкурс.

Потраживање доспева у случају ако непокретност буде предмет принудне наплате; уколико се испостави да су намерно дати погрешни подаци битни за одлучивање поводом Конкурса; уколико се непокретност отуђи у року од 7 година од дана потписивања Уговора са Општином Ада; уколико се непокретност изда у закуп; односно ако се предметна непокретност оптерети у складу са законом – у том случају су испуњени услови због којих поверилац може да тражи враћање средстава и да покрене вансудску продају непокретности ради наплате свог потраживања.

Општина Ада ће додељена средства пренети на рачун продавца непокретности у року од 8 дана, од дана достављања доказа којим се доказује да је уписана хипотека у корист Општине на предметној непокретности. Приликом достављања доказа о упису хипотеке, Учесници достављају и фотокопију текућег рачуна продавца на који ће се исплатити додељена средства.

Општина Ада се обавезује да ће након истека 7 година од дана потписивања Уговора из става 1. овог члана, издати дозволу за брисање терета – хипотеке.

Члан 13.

Корисници средстава су дужни да у року од 30 дана од дана промене било које од околности на основу којих је остварено право на куповину стана или породичне куће Општине Ада доставе обавештење о томе.

Члан 14.

Пријава на Конкурс подноси се на прописаном обрасцу који се преузима са интернет презентације или у канцеларији бр. 11 Општинске управе општине Ада уз осталу наведену обавезну документацију.

Пријава на Конкурс из става 1. овог члана подноси се непосредно Општини лично на писарници или путем поште препорученом пошиљком на адресу:

A pályázat résztvevői, akiknek a határozattal eszközöket ítélték oda kötelesek az adásvételi szerződés megkötését követően, a beiktatást lefolytatni az ingatlan-kataszterben, majd ezt követően jelzálog nyilatkozatot tenni, amellyel az ingatlanlapban jelzálogot jegyeznek be a jövőbeni és feltételes követelésre a hitelező Ada község javára – a kapott eszközök értékében, a szerződés tárgyát képező ingatlanra, törvényes késedelmi kamattal a hitelező általi pénzösszeg kifizetésének napjától a felhasználótól való beszedés napjáig, a pályázati pénzeszközök odaítélésével kapcsolatos kölcsönös jogok és kötelezettségek szabályozásáról szóló szerződésből eredő összes kötelezettségére.

A követelés akkor esedékes, ha az ingatlan kényszerbehajtás alá esik; ha bebizonyosodik, hogy a szándékosan téves információ releváns a pályázat elbírálása szempontjából; ha az ingatlanelidegenítése a szerződés Ada községgel történő aláírásától számított 7 éven belül megtörténik; ha az ingatlant bérbe adják; illetve ha a tárgyi ingatlant a jogszabálynak megfelelően leterhelik -abban az esetben teljesülnek azok a feltételek, amelyek miatt a hitelező kérheti a pénzeszköz visszafizetését és követelésének behajtása érdekében peren kívüli ingatlanértékesítést kezdeményezhet.

Ada község az odaítélt eszközöket az eladó számlájára fogja átutalni, 8 napos határidőben attól a naptól számítva amikor betérjesztették a bizonyítékot, amellyel bizonyítják, hogy az ingatlanlapban jelzálogot jegyeztek be a község javára. A jelzálogjog bejegyzését igazoló okirat benyújtásakor a Résztvevők benyújtják az eladó folyószámlájának fénymásolatát is, amelyre a jóváhagyott pénzeszközöket fogják befizetni.

A község kötelezettséget vállal, hogy a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti szerződés aláírása napjától számított 7 éves határidő lejártát követően engedélyt fog kiadni a terhelés-jelzálog törlésére.

13. szakasz

Amennyiben bekövetkezik azon körülmények változása, amely alapján a jog megvalósult a lakás vagy a családi lakóház vásárlására, arról az Eszközhasználók kötelesek a Ada községet 30 napos határidőben értesíteni.

14. szakasz

A pályázatot az előírt úrlapon terjesztik be, amelyet a község internetes oldaláról lehet letölteni, vagy az Adai Községi közigazgatási Hivatal 11-es számú irodájában átvenni, a felsorolt többi kötelező pályázati dokumentációval egyetemben.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti pályázati beadványt közvetlenül a községnek terjesztik be személyesen az iktatóban, vagy ajánlott küldeményként postai úton, az alábbi címre:

<p>Општина Ада Ада, Трг ослобођења бр. 1 са значком</p> <p>"Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину непокретности у 2024. години".</p> <p>Члан 15.</p> <p>Овај Правилник ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-5-145/2024-03 ПРЕДСЕДНИК Датум: 15.10.2024. године Билицки Золтан с.р.</p>	<p>Ада község, Ада, Felszabadulás tér 1, а кољеткој мејјелоллесељ</p> <p>„Pályázat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítéléséről házaspárok, élettársi közösségben élők, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén ingatlan vásárlására a 2024. évben”</p> <p>15. szakasz</p> <p>A jelen szabályzat a meghozatala napján lép hatályba és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ада község АДА КÖЗСЭГ КÖЗСЭГИ ТАНАЦСА Szám: 020-5-145/2024-03 Bilicki Zoltán s.k. Keltezés: 2024.10.15. ELNÖK</p>
--	--

138.

<p>На основу члана 32. став 1. тачка 20. Закона о локалној самоуправи ("Сл. гласник РС", бр. 129/2007, 83/2014 - др. закон, 101/2016 - др. закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 68. став 1) тачка 2) Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020) и члана 8. Правилника о условима за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима за куповину непокретности у 2024. години („Службени лист општине Ада“ 28/2024), Општинско веће општине Ада на својој седници одржаној 15.10.2024. године доноси</p> <p>РЕШЕЊЕ О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И САМОХРАНИМ РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У 2024. ГОДИНИ</p> <p>I</p> <p>Образује се Комисија за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима за куповину непокретности из буџета Општине Ада у следећем саставу:</p> <p>1) Тамара Панић - председник 2) Адриан Лакатош - члан</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 129/2007, 83/2014 –m.törv. és 101/2016 – m.törv., 47/2018 és 111/2021 - m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, és a szabályzat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésének feltételeiről házaspárok, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén ingatlan vásárlására a 2024. évben (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2024 szám) 8. szakasza alapján,</p> <p>Ада КÖЗСЭГ КÖЗСЭГИ ТАНАЦСА а 2024.10.15-эн тартот уллесељ мејјоцца а</p> <p>HATÁROZATOT A BIZOTTSÁG A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐ PÁROK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024. ÉVBEN MEGALKÍTÁSÁRÓL</p> <p>I.</p> <p>Ада КÖЗСЭГ КÖЗСЭГИ ТАНАЦСА мејјалакитја а Бизоттсагот а Висса Нем Тэритэндö Пэнзүгыи Ескözök Одаителесељ Хазаспарок, Елеттэрсии КÖЗСЭГБЕН ЕЛÖ ПáРОК, FIATAL MEZÖGAZDÁSZOK ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A 2024. ÉVBEN, аз алáбби öссетелтељбен:</p> <p>1) Panić Tamara - elnök 2) Lakatos Adrián - tag</p>
---	--

- 3) Милва Петров - члан
- 4) Бранислав Халгашев - члан
- 5) Титанила Зај Сабо – члан

II

Послови, задаци и начин рада комисије утврђени су Правилником за доделу бесповратних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима за куповину непокретности из буџета Општине Ада.

III

Комисија је дужна да у року од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава на Конкурс сачини предлог за доделу средстава и достави га Општинском већу.

IV

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-5-146/2024-03 ПРЕДСЕДНИК,
Датум: 15.10.2024. године Билички Золтан с.р.

- 3) Petrov Milva - tag
- 4) Halgašev Branislav - tag
- 5) Zaj Szabó Titanilla - tag

II.

A bizottság feladatkörét és munkamódszerét a szabályzat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésének feltételeiről házaspárok, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén ingatlan vásárlására a 2024. évben határozza meg.

III.

A Bizottság köteles a pályázási határidő lejártá napjától számított 60 napos határidőben összeállítani a javaslatot az eszközök odaítélésére és azt kézbesíteni a Községi Tanácsnak.

IV.

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-5-146/2024-03 Bilicki Zoltán s.k.
Keltezés: 2024.10.15. ELNÖK

139.

На основу члана 68. став 1. тачка 2. Статута општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020) и члана 2. Правилника о условима за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину непокретности у 2024. години („Службени лист општине Ада“ 28/2024), Општинско веће општине Ада расписује следећи

**КОНКУРС
ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ НОВЧАНИХ
СРЕДСТАВА БРАЧНИМ ПАРОВИМА, ПАРОВИМА
КОЈИ ЖИВЕ У ВАНБРАЧНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, МЛАДИМ
ПОЉОПРИВРЕДНИЦИМА И САМОХРАНИМ
РОДИТЕЉИМА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА
ЗА КУПОВИНУ НЕПОКРЕТНОСТИ У 2024. ГОДИНИ**

I ПРЕДМЕТ КОНКУРСА

Предмет Конкурса је додела бесповратних новчаних средстава за куповину непокретности, брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима (у даљем тексту: Учесници конкурса) који немају стамбени простор у власништву/сувласништву. Укупна средства која се додељују по овом Конкурсу износе 6.000.000,00 динара. Учесници конкурса могу аплицирати само са једном пријавом, а висина тражених средстава не може бити

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, és a szabályzat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítélésének feltételeiről házaspárok, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ada község területén ingatlan vásárlására a 2024. évben (Ada Község Hivatalos Lapja, 28/2024 szám) 2. szakasza alapján, Ada Község Községi Tanácsa kiírja a

**PÁLYÁZATOT
A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK
ODAÍTÉLÉSÉRŐL HÁZASPÁROK, ÉLETTÁRSI
KÖZÖSSÉGBEN ÉLŐK, FIATAL MEZŐGAZDÁSZOK
ÉS EGYEDÜLÁLLÓ SZÜLŐK SZÁMÁRA ADA
KÖZSÉG TERÜLETÉN INGATLAN VÁSÁRLÁSÁRA A
2024. ÉVBEN**

I. A PÁLYÁZAT TÁRGYA

A pályázat tárgya vissza nem térítendő pénzeszközök odaítélése házaspárok, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára ingatlan vásárlására (a további szövegben: pályázók), akik nem rendelkeznek lakóépület tulajdonjoggal/társtulajdoni joggal. A pályázat keretében odaítélt teljes összeg 6.000.000,00 dinár. A Pályázók csak egy pályázati beadvánnyal pályázhatnak, a kért eszközök pedig nem haladhatják

већа од 50% вредности непокретности, по процени судског вештака грађевинске струке, а највише до 1.000.000,00 динара.

II ЦИЉЕВИ КОНКУРСА

Циљеви конкурса усмерени су на:

- подстицање развоја општине Ада
- спречавање иселјавања и миграције из општине Ада
- иницирање процеса побољшања демографске структуре као предуслова за покретање привредних активности.

III УСЛОВИ КОНКУРСА

Учесници конкурса могу бити брачни парови, парови који живе у ванбрачној заједници, млади пољопривредници и самохрани родитељи - у складу са законом под следећим условима:

1. учесници нису власници куће или стана на територији Општине (у 1/1 делу) у тренутку подношења пријаве на Конкурс; односно да су сувласници у $\frac{1}{2}$ дела непокретности коју желе да купе путем Конкурса
2. да је самохрани родитељ родитељ малолетног детета у тренутку расписивања Конкурса
3. да је барем један од учесника у радном односу на територији Општине или да има потврду о поседовању пољопривредног газдинства са eАграр
4. да барем један од учесника има пребивалиште на територији општине Ада;
5. да учесници нису у крвном сродству у првом колону са потенцијалним продавцем непокретности у правој линији
6. да учесници немају дуговања према Општини Ада
7. да докажу процењену тржишну вредност непокретности на основу вештачења урађеног од стране сталног судског вештака грађевинске струке
8. непокретност коју Учесници конкурса предлажу за куповину може да се налази на подручју свих насељених места на територији Општине Ада
9. непокретност може бити породична стамбена зграда, стан или грађевинска парцела унутар насељеног места за коју се могу издати услови за градњу - у складу са Законом
10. непокретност може бити у сувласништву више лица када се сви сувласници појављују као продавци својих сувласничких делова
11. не смеју бити нерешени имовинско-правни односи на непокретности, не сме бити уписан било какав терет у листу непокретности, а непокретност и делови окућнице морају бити изграђени у складу са прописима о планирању

meg az ingatlanak, az építőipari törvényszéki szakértő becslése szerinti értéke 50%-át, legtöbb 1.000.000,00 dinárig.

II. A PÁLYÁZAT CÉLJAI

A pályázat céljai a következők:

- Ada község fejlődésének támogatása
- az Ada községből való elköltözés és migráció megakadályozása
- a demográfiai szerkezet javítása folyamatának elindítása, a gazdasági tevékenységek megkezdése előfeltételeként.

III. PÁLYÁZÁSI FELTÉTELEK

A Pályázók lehetnek házastársak, élettársi közösségben élő párok, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők – a törvénnyel összhangban – az alábbi feltételekkel:

1. a pályázók nem rendelkeznek ház vagy lakás tulajdonnal (1/1 részben) a község területén a pályázatra jelentkezés pillanatában, illetve a megvásárolni kívánt ingatlan társtulajdonosai $\frac{1}{2}$ részben;
2. hogy az egyedülálló szülő a pályázat kiírásakor kiskorú gyermek szülője;
3. a pályázók legalább egyike munkaviszonyban van a község területén vagy rendelkezik eАграр bizonylattal gazdaság birtoklásáról;
4. a pályázók legalább egyike lakóhellyel rendelkezik Ada község területén;
5. a pályázók nem állnak első szintű egyenesági vérrokonságban a potenciális ingatlan eladóval;
6. a pályázóknak nincs tartozásuk a község felé;
7. bizonyítják az ingatlan felbecsült piaci értékét építőipari törvényszéki szakértő véleményezése alapján;
8. az ingatlan, amelyet a pályázók a vásárlásra javasolnak lehet Ada község területén található bármely település területén
9. az ingatlan lehet családi lakóépület, lakás vagy olyan lakott területen lévő építési telek, amelyre építési feltételek adhatók ki - a törvénnyel összhangban
10. az ingatlan lehet társtulajdonban, amikor is minden társtulajdonos a saját tulajdonrészének eladójaként jelenik meg;
11. az ingatlan felett nem lehet rendezetlen vagyoni jogi viszony, nem lehet rá bejegyzve semmilyen teher az ingatlanlapban, az ingatlan és a melléképület részek a tervezésről és a kiépítésről szóló előírásokkal összhangban kell,

и изградњи.

Услови из претходног члана морају бити кумулативно испуњени.

Учесници конкурса не могу да отуђе непокретност у наредних 7 година, а остала питања у вези са средствима обезбеђења непокретности биће детаљно регулисана уговором.

IV ОБАВЕЗНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

Уз попуњену пријаву потребно је доставити следећу обавезну документацију:

- личне карте Учесника конкурса (фотокопија);
- извод из матичне књиге рођених за малолетно дете/децу (фотокопија);
- доказ о брачној заједници (фотокопија извода из матичне књиге венчаних Учесника конкурса);
- доказ о ванбрачној заједници (оверена изјава о постојању ванбрачне заједнице);
- доказ о радном односу Учесника конкурса (пријава на пензијско-инвалидско осигурање – фотокопија М образаца, фотокопија Уговора о раду односно друга потврда за предузетнике и samozапoљшавање у складу са одговарајућим законом);
- доказ о пољопривредном газдинству (фотокопија са eАграр);
- потврду издату од стране РГЗ - Службе за катастар непокретности у Ади о не поседовању стамбеног објекта на територији Општине Ада од стране Учесника конкурса, не старију од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурс;
- подаци катастра непокретности за непокретност која се предлаже за куповину, не старији од 30 дана од дана подношења пријаве на Конкурс;
- изјаву потенцијалног продавца/продаваца да је прихватио услове Конкурса и да је сагласан са истим (формулар уз образац Конкурса). Уколико постоји више продаваца, неопходно је да сваки продавац потпише засебан формулар.
- изјаву Учесника којом прихватају услове Конкурса (формулар уз образац Конкурса). Уколико су учесници брачни парови или парови у ванбрачној заједници, свако попуњава по један формулар, док самохрани родитељ и млади пољопривредник само један.
- уверење Локалне пореске администрације да учесници немају дуговања према Општини Ада
- потврда о пребивалишту Учесника конкурса

hogy legyenek kiépítve.

Az előző bekezdés szerinti feltételeknek együttesen kell eleget tenni.

A Pályázók az ingatlant nem idegeníthetik el az elkövetkező 7 évben, az egyéb kérdések az ingatlan biztosítási eszközeivel kapcsolatban a szerződéssel lesznek részletesebben szabályozva.

IV. KÖTELEZŐ DOKUMENTÁCIÓ

A kitöltött pályázattal együtt az alábbi kötelező dokumentumokat kell benyújtani:

- a pályázók személyigazolványa (fénymásolat);
- anyakönyvi kivonat a kiskorú gyermek(ek)re (fénymásolat);
- bizonylat a házastársi közösségről (a pályázók házassági anyakönyvi kivonatának fénymásolata);
- bizonylat az élettársi közösségről (hitelesített nyilatkozat az élettársi közösség létezéséről);
- bizonylat a pályázó munkaviszonyáról (bejelentés a nyugdíj és rokkantsági biztosításra – M űrlap fénymásolata és a munkaszerződés fénymásolata, illetve más bizonylat a vállalkozók és önfoglalkoztatásban lévők számára a megfelelő törvénnyel összhangban);
- bizonylat a gazdaságról (eAgrar fénymásolata)
- a Köztársasági Geodéziai Intézet – Adai Kataszteri Hivataligazolása arról, hogy a pályázók nem rendelkeznek lakóingatlan tulajdonjogával Ada község területén, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;
- kataszteri adatok a megvásárlásra javasolt ingatlanra, a pályázat átadása napjától számított 30 napnál nem régebbi;
- a potenciális eladó(k) nyilatkozata, hogy elfogadta a pályázat feltételeit és egyetért azokkal (űrlap), amennyiben több eladó van, mindegyiküknek külön űrlapot kell aláírni;
- a pályázók nyilatkozata a pályázat feltételeinek elfogadásáról (űrlap). Ha a résztvevők házaspárok vagy élettársi közösségben élők, mindegyikük külön egy űrlapot tölt ki, míg az egyedülálló szülők és a fiatal mezőgazdászok csak egy űrlapot;
- a Helyi Adó-adminisztráció bizonylata, hogy a pályázóknak nincs tartozásuk Ada község felé;
- a SZK Belügyminisztériuma által kiadott

издата од стране МУП РС

- доказ о процени тржишне вредности непокретности израђен од стране сталног судског вештака грађевинске струке која је израђена у 2024. години.

V ПРИЈАВА НА КОНКУРС

Пријава на Конкурс је отворена до 30.10.2024. године до 14 часова.

Пријава на Конкурс подноси се на прописаном обрасцу који се преузима са интернет презентације или у канцеларији бр. 11 Општинске управе општине Ада уз осталу наведену обавезну конкурсну документацију из тачке 4. овог Конкурса.

Пријава на Конкурс из става 1. овог члана подноси се непосредно Општини лично на писарници или путем поште препорученом пошиљком на адресу:

Општина Ада

Ада, Трг ослобођења бр. 1

са знаком

"Конкурс за доделу бесповратних новчаних средстава брачним паровима, паровима који живе у ванбрачној заједници, младим пољопривредницима и самохраним родитељима на територији општине Ада за куповину непокретности у 2024. години".

Све информације у вези са Конкурсом могу се добити од контакт особе Тамаре Панић, радним данима од 8 до 12 часова, на телефон број: 024/852-106 локал 211.

VI ОДЛУЧИВАЊЕ ПО КОНКУРСУ

Комисија ће након отварања пријава сачинити ранг листу, коју је дужна да достави Општинском већу, заједно са предлогом за доделу средстава по овом Конкурсу у року од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава.

Одлука Општинског већа о додели средстава објављује се у "Службеном листу општине Ада".

VII ОБЈАВА КОНКУРСА

Овај Конкурс се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-5-147/2024-03

ПРЕДСЕДНИК

Датум: 15.10.2024. године

Билички Золтан с.р.

bizonylat a pályázók lakóhelyéről;

- bizonylat az ingatlan piaci értékének felbecsüléséről az építőipari állandó törvényszéki szakértő részéről, amely a 2024. évben készült.

V. PÁLYÁZATI ŰRLAP

A pályázat 2024.10.30-án 14,00 óráig nyitott.

A pályázatot az előírt űrlapon terjesztik be, amelyet a község internetes oldaláról lehet letölteni, vagy az Adai Községi Közigazgatási Hivatal 11-es számú irodájában átvenni, a jelen pályázat 4. pontjában felsorolt többi kötelező pályázati dokumentációval egyetemben.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti pályázati beadványt közvetlenül a községnek terjesztik be személyesen az iktatóban, vagy ajánlott küldeményként postai úton, az alábbi címre:

Ада község,

Ада, Felszabadulás tér 1,

a következő megjelöléssel

„Pályázat a vissza nem térítendő pénzügyi eszközök odaítéléséről házaspárok, élettársi közösségekben élők, fiatal mezőgazdászok és egyedülálló szülők számára Ада község területén ingatlan vásárlására а 2024. évben”

A pályázattal kapcsolatos tájékoztatás Panić Tamara, kapcsolattartó személytől kérhető, munkanapon 8-12 óráig, а 024/852-106 telefonszám 211-es mellékén.

VI. DÖNTÉSHOZATAL

A Bizottság а pályázatok felnyitását követően ranglistát készít, amelyet köteles а Községi Tanácsnak továbbítani, а javaslatlа а pályázati eszközök odaítélésére, pályázati beadványok betérjesztésének határideje lejártának napjától számított 60 napos határidőben.

A Községi Tanács határozata az eszközök odaítéléséről Ада Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

VII. А PÁLYÁZAT MEGJELENTETÉSE

A jelen pályázat Ада Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ада község

АДА КÖZSÉG КÖZSÉGI TANÁCSА

Szám: 020-5-147/2024-03

Bilicki Zoltán s.k.

Keltezés: 2024.10.15.

ELNÖK

140.

На основу члана 46. став 1. тачке 8. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС", број 129/2007, 83/2014-др.закон, 101/2016-др.закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 68. став 1. тачке 31. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 11/2019, 20/2019 и 32/2020), члан 118. став 1. тачке 1. Закона о раду ("Службени гласник РС", број 24/2005, 61/2005, 54/2009, 32/2013, 75/2014, 13/2017 - одлука УС, 113/2017 и 95/2018 - аутентично тумачење), члана 5 Уредбе о накнадама и другим примањима изабраних и постављених лица у државним органима („Службени гласник РС“ , број 44/2008-пречишћени текст, 78/2012), а у вези са чланом 47. Посебног колективног уговора за запослене у јединицама локалне самоуправе ("Службени гласник РС", број 38/2019, 55/2020, 51/2022 и 44/2023) и чланом 44. Посебног колективног уговора код послодавца за запослене у органима јединице локалне самоуправе општине Ада број 020-4-269/2023-02 од 27.12.2023. године

Општинско веће општине Ада, дана 15.10.2024. године доноси следећи

**ПРАВИЛНИК
О НАКНАДИ ТРОШКОВА ЗА ОДЛАЗАК НА РАД И
ДОЛАЗАК СА РАДА
ЗАПОСЛЕНИХ У ОРГАНИМА ЈЕДИНИЦЕ ЛОКАЛНЕ
САМОУРАВЕ ОПШТИНЕ АДА**

Члан 1

Запосленима у органима јединице локалне самоуправе општине Ада, у смислу овог правилника, подразумевају запослена односно лица ангажована у складу са Законом о раду, изабрана и постављена лица у органима, службама и организацијама јединице локалне самоуправе општине Ада (у даљем тексту: запослени), а којима су предвиђена средства у циљу надокнаде трошкова за долазак на рад и одлазак са рада. Јединица локалне самоуправе је у даљем тексту послодавац.

Члан 2

Сматра се да запослени остварује право на накнаду трошкова превоза:

- 1) ако нема обезбеђено службено возило;
- 2) ако послодавац не омогући запосленом коришћење сопственог превоза у службене сврхе;
- 3) када се не налази на годишњем одмору, плаћеном или неплаћеном одсуству, боловању и у свим другим случајевима одсуства са рада.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014 – m.törv., 101/2016 – m.törv., 47/2018 és 111/2021 – m.törv. sz.) 46. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 68. szakasza 1. bekezdésének 31. pontja, a munkáról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 24/2005, 61/2005, 54/2009, 32/2013, 75/2014, 13/2017-m. törv., 113/2017 és 95/2018-autentikus tolmácsolás számok) 118. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja, az állami szervezetben megválasztott és kinevezett személyek térítményéről és egyéb jövedelméről szóló rendelet (SZK Hivatalos Közlönye, 44/2008 szám - egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 78/2012 szám) 5. szakasza alapján, és pedig kapcsolatban a külön kollektív szerződés a helyi önkormányzati egységekben alkalmazottak számára (SZK Hivatalos Közlönye, 38/2019, 55/2020, 51/2022 és 44/2023 számok) 47. szakaszával, valamint a külön kollektív szerződés a munkáltatóval az Ada község helyi önkormányzati egység szerveiben alkalmazottak számára (szám: 020-4-269/2023-02, keltezés: 2023.12.27.) 44. szakaszával,

Ada Község Községi Tanácsa 2024.10.15-én meghozza a

**SZABÁLYZATOT
AZ ADA KÖZSÉG HELYI ÖNKORMÁNYZATI EGYSÉG
SZERVEIBEN ALKALMAZOTTAK MUNKÁBA
JÖVETELE ÉS MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOZÁSA
KÖLTSÉGEINEK MEGTÉRÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

Az Ada község helyi önkormányzati egység szerveiben alkalmazottak, a jelen szabályzat értelmében a munkáról szóló törvénnyel összhangban alkalmazott illetve angazsált személyek, az Ada község helyi önkormányzati egység szerveiben, szolgálataiban és szervezeteiben megválasztott és tisztségbe helyezett személyek (a további szövegben: alkalmazottak), akik számára eszközök vannak előlátva a munkába jövedele és a munkából való távozása költségeinek megtérítése céljából. A további szövegben a munkáltató a helyi önkormányzati egység.

2. szakasz

Úgy kell tekinteni, hogy az alkalmazott érvényesíti a szállítási költségek megtérítéséhez való jogát:

- 1) amennyiben nincs számára biztosítva hivatali jármű;
- 2) amennyiben a munkáltató nem teszi lehetővé az alkalmazott számára, hogy a saját közlekedési eszközét hivatali célra használja;
- 3) amennyiben nem tartózkodik évi szabadságon, fizetett vagy fizetés nélküli szabadságon, betegszabadságon és egyéb munkahelyi távolléten.

Члан 3

Запослени се приликом заснивања радног односа опредељују путем изјаве да ли ће накнаду трошкова за долазак и одлазак са рада остварити у новчаном износу, односно путем купљене месечне аутобуске карте.

Члан 4

Уколико се укаже потреба за променом начина исплате накнаде превоза за наредни период запослени је дужан о томе обавестити послодавца најкасније 8 дана пре истека месеца у коме је потреба настала.

Члан 5

Промена места становања запосленог након заснивања радног односа без сагласности послодавца не утиче на увећање трошкова превоза које је послодавац дужан да надокнади запосленом у тренутку закључења уговора о раду.

Члан 6

Трошкови превоза у јавном саобраћају ради доласка на рад и одласка са рада надокнађују се:

- у градском јавном саобраћају - у висини цене превозне карте,

- у случају да није организован градски јавни превоз висина накнаде се утврђује на основу Решења коју доноси начелник ОУ, почетком сваке године, у складу са Одлуком о буџету општине;

- у приградском и међуградском саобраћају – у висини најниже цене дневне карте превозника којег запослени може да користи према броју дана за које следује накнада, односно, уколико не постоји организован редован превоз, накнада се одређује у висини просечне цене два превозника за исту удаљеност.

Уколико је перонска карта услов коришћена превоза сматра се да је иста саставни део трошкова превоза.

Члан 7

Средства за исплату трошкова доласка на рад и одласка са рада обезбеђују се из буџета општине Ада на основу стварних трошкова превоза, односно за одговарајући број дана оствареног превоза.

Члан 8

Неистинито приказивање личних својстава или околности које представљају основ за коришћење овог права из радног односа представљају теже повреде дужности из радног односа.

Члан 9

Обрачун накнаде трошкова за долазак на рад

3. szakasz

Az alkalmazott a munkaviszony létesítésekor nyilatkozattal dönti el, hogy a munkába való jövedel és munkából való távozás költségeinek megtérítését pénz összegben, illetve vásárolt havi buszjegy útján valósítja meg.

4. szakasz

Ha a következő időszakra vonatkozólag a térítmény fizetési módját módosítani kell, az alkalmazott köteles erről a munkáltatót legkésőbb az igény felmerülése hónapjának vége előtt 8 nappal tájékoztatni.

5. szakasz

Az alkalmazottnak a munkaviszony létesítését követően a munkáltató hozzájárulása nélkül történő lakóhelyének megváltoztatása nem érinti azt a szállítási költségnövekedést, amelyet a munkáltató a munkaszerződés megkötésekor köteles a munkavállalónak megtéríteni.

6. szakasz

A munkába jövedel és a munkából való távozás tömegközlekedési költségeit megtérítik:

- városi tömegközlekedésben - a közlekedési jegy áráig,

- abban az esetben, ha nincs szervezett városi tömegközlekedés, a térítmény mértéke határozat alapján kerül megállapításra, amelyet a Közigazgatási Hivatal főosztályvezetője hoz meg minden év elején, a községi költségvetésről szóló határozattal összhangban;

- elővárosi és helyközi közlekedésben - a fuvarozó napijegye legalacsonyabb árának összegében, amelyet az alkalmazott azon napok száma szerint vehet igénybe, amelyekre jár a térítmény, illetve ha nincs szervezett rendszeres közlekedés, a térítmény két fuvarozó azonos távolságra érvényes átlagárának összegében kerül meghatározásra.

Ha a peronjegy a szállítás igénybe vételének feltétele, az a szállítási költség szerves részét képezi.

7. szakasz

A munkába jövedel és a munkából való távozás költségeinek fedezésére Ada község költségvetéséből biztosítanak eszközöket a tényleges szállítási költségek alapján, illetve azon napok számának megfelelően amelyeken megvalósult a szállítás.

8. szakasz

A munkaviszonyból származó jelen jog gyakorlásának alapját képező személyes jellemzők vagy körülmények valótlan bemutatása a munkaviszonyból származó kötelezettségek súlyos megsértésének minősül.

9. szakasz

A munkába jövedel és a munkából való távozás

и одлазак са рада врши одељење за буџет и финансије ОУ Ада.

Исплата накнаде трошкова за долазак на рад и одлазак са рада врши се на основу обрачуна, преносом на текући рачун запосленог најкасније до 10. у месецу за претходни месец.

За запослене којима се накнада трошкова превоза исплаћује на текући рачун после истека месеца за који су то право остварили врши се на основу доказа о насталом трошку. Доказом се сматра евиденција присуства на послу и одсуства са посла.

Лице задужено за евиденцију присутности/одсутности на раду, до краја текућег месеца доставља обрачуној служби евиденцију присутности/одс утности на раду.

Члан 10

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада" а примењује се од дана 01.01.2025. године.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-5-142/2024-03 Председник
Ада, дана: 15.10.2024. године Золтан Билицки с.р.

кöltségtérítésének elszámolását az Adai KKH költségvetési és pénzügyi osztálya végzi.

A munkába jövel a munkából való távozás költségeinek megtérítése az elszámolás alapján történik, az alkalmazott folyószámlájára történő átutalással, legkésőbb folyóhó 10-éig az előző hónapra.

Azon alkalmazottak esetében, akiknek a szállítási költségét annak a hónapnak a végét követően térítik folyószámlára, amelyre vonatkozóan életek ezzel a joggal, a felmerült költség igazolása alapján történik. Igazolásnak a munkahelyen való jelenlétről és a munkából való távolmaradásról készült nyilvántartás minősül.

A munkahelyi jelenlét/hiányzás nyilvántartását vezető személy a munkahelyi jelenlét/hiányzás nyilvántartását tárgyhoz végéig benyújtja a számviteli szolgálatnak.

10. szakasz

A jelen szabályzat az Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napjától számított nyolcadik napon lép hatályba, és 2025.01.01-étől alkalmazandó.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-5-142/2024-03 Bilicki Zoltán s.k.
Keltezés: 2024.10.15. ELNÖK

141.

На основу члана 2. Одлуке о праву на регресирање дела путних трошкова за ученике средњих школа („Службени лист Општине Ада“ бр. 50/2016 и 35/2018),

Општинско веће Општине Ада на седници одржаној 15.10.2024. године доноси

О Д Л У К У О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД СЕПТЕМБАР- ДЕЦЕМБАР 2024. ГОДИНЕ

1. Ученицима средњих школа са територије општине Ада који свакодневно путују од места становања до седишта школе у некој другој општини, регресирају се трошкови превоза за месеце **септембар, октобар, новембар и децембар 2024** у висини од **30%** од цене месечне карте.

Регресирање у смислу претходног става обезбеђује се и ученицима средње Техничке школе у Ади који са салашких насеља у општини (Утрине, Оборњача и Стеријино) као и из насељеног места Мол, свакодневно путују до седишта школе у Ади.

A rendelet a középiskolás tanulók útiköltsége egy részének támogatásáról szóló (Ada Község Hivatalos Lapja; 50/2016. és 35/2018. számok) 2. szakasza alapján,

Ada Község Községi Tanácsa a 2024.10.15-én tartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT A KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK 2024. SZEPTEMBER – DECEMBER IDŐSZAKRA VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG-TÁMOGATÁSÁRÓL ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN

1. Azok a középiskolás tanulók, akik Ada Község területéről naponta utaznak a lakóhelyükről valamely más község területén székelő iskolába, a **2024. szeptember, október, november és december** hónapok folyamán a hónapos jegy 30%-os támogatásában részesülnek.

Az előző bekezdésben említett útiköltség-támogatást biztosítjuk az adai Műszaki Iskola azon tanulói részére is, akik a község területén lévő tanya településekről (Törökfalú, Völgypart, és Valkaisor), illetve Mohol településről naponta utaznak Adára, az iskola székhelyére.

<p>2. Регресирање из претходне тачке обезбеђује се рефундацијом 30% од цене месечних карата непосредно на текући рачун ученика или њихових родитеља. Рефундација се врши на основу достављених доказа о куповини месечних маркица.</p> <p>3. Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-5-140/2024-03 ПРЕДСЕДНИК Ада, дана 15.10.2024. године Билицки Золтан с.р.</p>	<p>2. Az előző pont alatti támogatás a hónapos jegy árának 30%-os visszatérítésével valósul meg, közvetlenül a tanulók, vagy a szülők folyószámlájára. A visszatérítést a hónapos jegy megvásárlásáról szóló átadott bizonyítékok alapján végzik.</p> <p>3. A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám: 020-5-140/2024-03 Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2024.10.15. ELNÖK</p>
--	---

142.

<p>На основу члана 10. Одлуке о општинском правобранилаштву општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 50/2016), у складу члану 53. став 1. Закона о правобранилаштву („Службени гласник РС“, број 55/2014) и члана 17. став 1. тачка 3. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 11/2019, 20/2019 и 32/2020)</p> <p>Општинско веће Општине Ада, на седници одржаној 15.10.2024. године, доноси на предлог Председника Општине Ада,</p> <p>РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ПРАВОБРАНИОЦА ОПШТИНЕ АДА</p> <p>I</p> <p>Именује се МИРЈАМИ ГРЧКИ ПЕТРОВАЦ, дипломирани правник из Мола са положеним правосудним испитом за Општинског правобраниоца општине Ада на период од 5 (пет) година, почев од 01.11.2024. године.</p> <p>II</p> <p>Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-5-143/2024-03 ПРЕДСЕДНИК Ада, 15.10.2024. године Билицки Золтан с.р.</p>	<p>Az Ada Községi Vagyonjogi Ügyészségről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 50/2016 szám), 10. szakasza, Vagyonjogi Ügyészségről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 55/2014 szám) 53. szakasza 1. bekezdésével összhangban, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 17. szakasza 1. bekezdésének 3. pontja alapján</p> <p>Ada Község Községi Tanácsa a 2024.10.15-én tartott ülésén, Ada község polgármesterének javaslatára, meghozza a</p> <p>HATÁROZATOT ADA KÖZSÉG VAGYONJOGI ÜGYÉSZÉNEK KINEVEZÉSÉRŐL</p> <p>I.</p> <p>Ada Község Községi Tanácsa kinevezi Ada község vagyonjogi ügyészének MIRJAMI GRČKI PETROVAC, igazságügyi vizsgával rendelkező okleveles jogász, moholi lakost, öt éves időszakra szólóan, 2024.11.01-étől kezdődően.</p> <p>II.</p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám: 020-5-143/2024-03 Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2024.10.15. ELNÖK</p>
--	--